

ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI
SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMPS
ELÉCTROBOMBAS SUMERGIBLES
POMPES ÉLECTRIQUES SUBMERSIBLES

F

92.12XMV - 92.12XTV
 92.15XMV - 92.15XTV



Adatte al convogliamento di acque di scarico civili ed acque usate in genere. Sono impiegate anche per lo svuotamento di scantinati, garage e locali allagati.



SPECIFICHE TECNICHE

- Coperchio: Ghisa EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Corpo pompa: Ghisa EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Piede di appoggio: Ghisa EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Girante: Ghisa EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Tenuta lato motore: Anello di tenuta.
- Tenuta meccanica lato pompa: Carburo di Silicio/Carburo di Silicio (SiC/SiC).
- Alloggio statore: Acciaio INOX AISI 304.
- Albero motore: Acciaio INOX AISI 420.
- Bulloneria: Acciaio INOX Classe A2.
- Cavo di alimentazione: 10 metri tipo H07RN-F. Versione monofase con cavo 3G1mm² e spina SCHUKO (CEE 7/VI). Versione trifase con cavo 4G1mm².
- Temperatura massima del liquido pompato: +40°C.
- pH del liquido pompato: 6÷10.
- Profondità d'immersione massima: 5m.
- Densità del liquido pompato: 1,0 kg/dm³.
- Immersione minima per servizio continuo: 375mm.
- Passaggio libero: 50mm.
- Numero massimo di avviamenti ora: 20.
- Livello di pressione acustica generato: <70dB(A).
- Motore elettrico asincrono 2 poli a gabbia di scoiattolo in camera secca.
- Classe d'isolamento F, Grado di protezione IP68.
- Monofase con termoprotettore incorporato ed interruttore a galleggiante.
- Tensione monofase: 230V/50Hz ±6%.
- Tensione trifase 230V - 400V/50Hz ±10%.
- Altre tensioni a richiesta.
- Riempimento con olio bianco alimentare a richiesta.
- Condensatore all'esterno con cavo 4G1mm² a richiesta.

Suitable for the carriage of civil waste water and water used in general. They are also employed for the emptying of basements, garages and flooded premises.

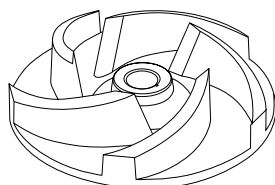


TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Cover: Cast iron EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Pump body: Cast iron EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Supporting foot: Cast iron EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Impeller: Cast iron EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Seal motor side: Seal ring.
- Mechanical seal pump side: Silicon Carbide/Silicon Carbide (SiC/SiC).
- Stator housing: Stainless steel AISI 304.
- Motor shaft: Stainless steel AISI 420.
- Bolts and nuts: Stainless steel Grade A2.
- Feeding cable: 10 meters type H07RN-F. Single-phase version with 3G1mm² cable and SCHUKO plug (CEE 7/VI). Three-phase version with 4G1mm² cable.
- Max. temperature of the liquid pumped: +40°C.
- pH of the liquid pumped: 6÷10.
- Max. immersion depth: 5m.
- Density of the liquid pumped: 1,0 kg/dm³.
- Min. immersion for continuous service: 375mm.
- Free passage: 50mm.
- Max. number starts/hour: 20.
- Acoustic pressure level issued: <70dB(A).
- The electric motor is asynchronous 2 poles with squirrel cage rotor in dry chamber.
- Class of insulation F, Protection degree IP68.
- Single-phase built-in overheating protection and float switch.
- Single-phase voltage: 230V/50Hz ±6%.
- Three-phase voltage: 230V - 400V/50Hz ±10%.
- Other voltages on request.
- With food grade white oil on request.
- External capacitor with 4G1mm² cable on request.



2 poli / 2 poles / 2 polos / 2 pôles



Girante arretrata Vortex / Vortex backward impeller / Impulsor atrasado Vortex / Roue arrière Vortex

F 92.12XMV-92.12XTV-92.15XMV-92.15XTV

Adecuadas para el transporte de aguas residuales civiles y aguas utilizada en general. También se emplean para el vaciado de sótanos, garajes y locales inundados. 

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Tapa: Fundición EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Cuerpo de la bomba: Fundición EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Pie de apoyo: Fundición EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Impulsor: Fundición EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Estanqueidad lado motor: Anillo de estanqueidad.
- Sello mecánico lado bomba: Carburo de Silicio/ Carburo de Silicio (SiC/SiC).
- Carcasa del estator: Acero inoxidable AISI 304.
- Eje motor: Acero inoxidable AISI 420.
- Pernos: Acero inoxidable Clase A2.
- Cable de alimentación: 10 metros tipo H07RN-F. Versión monofásica con cable 3G1mm² y enchufe SCHUKO (CEE 7/VI).
- Versión trifásica con cable 4G1mm².
- Temperatura máxima del líquido bombeado: +40°C.
- pH del líquido bombeado: 6÷10.
- Profundidad de inmersión máxima: 5m.
- Densidad del líquido bombeado: 1,0 kg/dm³.
- Inmersión mínima para servicio continuo: 375mm.
- Paso libre: 50mm.
- Número máximo de arranques por hora: 20.
- Nivel de presión acústica generado: <70dB (A).
- Motor eléctrico asíncrono 2 polos a jaula de ardilla en cámara a seco.
- Clase de aislamiento F, Grado de protección IP68.
- Monofásico con protector térmico integrado e interruptor a flotador.
- Voltaje monofásico: 230V/50Hz ±6%.
- Voltaje trifásico: 230V - 400V/50Hz ±10%.
- Otros voltajes según pedido.
- Relleno con aceite blanco para alimentos según pedido.
- Condensador exterior con cable 4G1mm² según pedido.

Indiquées pour le transport d'eaux usées civiles et eaux utilisée en général. Elles sont également employés pour le vidage de sous-sols, garages et locaux inondés. 

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Couverture: Fonte EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Corps de la pompe: Fonte EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Pied d'appui: Fonte EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Roue: Fonte EN GJL 200 (UNI EN 1561).
- Étanchéité côté moteur: Bague d'étanchéité.
- Étanchéité mécanique côté pompe: Carbure de Silicium/Carbure de Silicium (SiC/SiC).
- Carcasse stator: Acier INOX AISI 304.
- Arbre moteur: Acier INOX AISI 420.
- Visserie: Acier INOX Classe A2.
- Câble d'alimentation: 10 mètres type H07RN-F. Version monophasé avec câble 3G1mm² et fiche SCHUKO (CEE 7/VI).
- Version triphasé avec câble 4G1mm².
- Temperature max. du liquide pompé: +40°C.
- pH du liquide pompé: 6÷10.
- Profondeur max. d'immersion: 5m.
- Densité du liquide pompé: 1,0 kg/dm³.
- Immersion minimum pour le service continu: 375mm.
- Passage libre: 50mm.
- Nombre max. de démarrages/heure: 20.
- Niveau de pression acoustique produit: <70dB(A).
- Moteur électrique asynchrone 2 pôles à cage d'écureuil en chambre sèche.
- Classe d'isolation F, Degré de protection IP68.
- Monophasé avec thermoprotecteur incorporé et flotteur.
- Tension monophasé: 230V/50Hz ±6%.
- Tension triphasé: 230V - 400V/50Hz ±10%.
- Autres tensions sur demande.
- Remplissage avec huile blanche alimentaire sur demande.
- Condensateur à l'extérieur avec câble 4G1mm² sur demande.

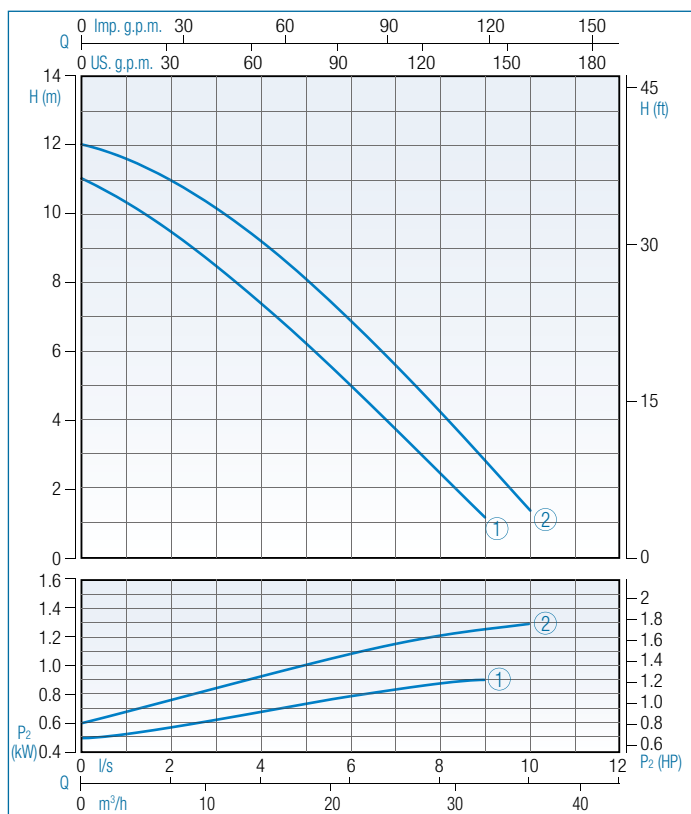
ELETTROPOMPE SOMMERGIBILI
SUBMERSIBLE ELECTRIC PUMPS
ELÉCTROBOMBAS SUMERGIBLES
POMPES ÉLECTRIQUES SUBMERSIBLES

50Hz - Dati elettrici / Electrical data / Datos eléctricos / Données électriques

| Serie | P ₁ kW | P ₂ | | V | I _n A | μF | | C m | kg |
|----------|----------------------|----------------|------|--------------|---------------------|----|-----|--------|-------|
| | | kW | HP | | | μ | V | | |
| 92.12XMV | 1.30 | 0.90 | 1.20 | 230 (1~) | 6.00 | 20 | 450 | 10 | 18.00 |
| 92.12XTV | 1.30 | 0.90 | 1.20 | 230/400 (3~) | 3.40/2.00 | - | - | 10 | 18.00 |
| 92.15XMV | 1.70 | 1.40 | 1.90 | 230 (1~) | 7.70 | 25 | 450 | 10 | 19.00 |
| 92.15XTV | 1.70 | 1.40 | 1.90 | 230/400 (3~) | 5.60/3.20 | - | - | 10 | 19.00 |

50Hz - Prestazioni / Performance / Rendimiento / Performance

| Serie | Q | I/s | 0 | 1.0 | 1.5 | 2.0 | 2.5 | 3.0 | 3.5 | 4.0 | 4.5 | 5.0 | 6.0 | 7.0 | 8.0 | 9.0 | 10.0 |
|----------------------|--------|-------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| | | m ³ /h | 0 | 3.6 | 5.4 | 7.2 | 9.0 | 10.8 | 12.6 | 14.4 | 16.2 | 18.0 | 21.6 | 25.2 | 28.8 | 32.4 | 36.0 |
| | | l/min | 0 | 60 | 90 | 120 | 150 | 180 | 210 | 240 | 270 | 300 | 360 | 420 | 480 | 540 | 600 |
| 92.12XMV 92.12XTV | L n. 1 | H (m) | 11.0 | 10.3 | 9.9 | 9.4 | 8.9 | 8.5 | 7.9 | 7.4 | 6.8 | 6.2 | 4.9 | 3.7 | 2.3 | 1.2 | - |
| 92.15XMV 92.15XTV | L n. 2 | | 12.0 | 11.5 | 11.2 | 10.8 | 10.5 | 10.1 | 9.7 | 9.2 | 8.6 | 8.0 | 6.7 | 5.4 | 4.0 | 2.7 | 1.3 |



Tolleranza sulle prestazioni secondo norme UNI EN ISO 9906 – Grado 3B
 Performance tolerance in according to UNI EN ISO 9906 - Grade 3B
 Tolerancia de rendimiento según UNI EN ISO 9906 - Grado 3B
 Tolérance sur le performance selon les règles UNI EN ISO 9906 - Grade 3B

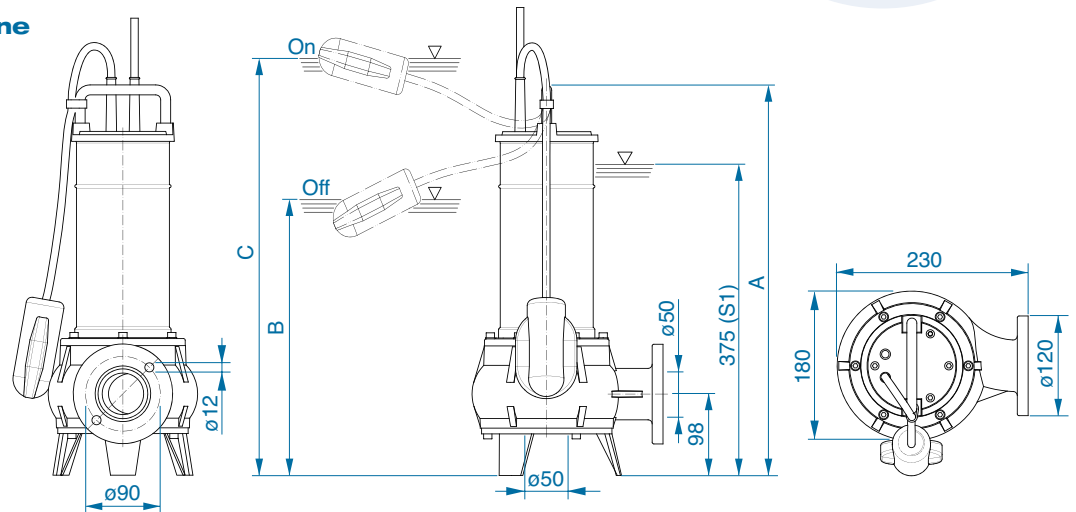
| Serie | P ₁ | P ₂ | V | (1 ~) | (3 ~) | I _n | μF |
|-------|--------------------|------------------|--------------|--------------------|-------------------------|-------------------|---------------------|
| Tipo | Potenza assorbita | Potenza resa | Tensione | Monofase | Trifase | Corrente nominale | Condensatore |
| Type | Power input | Power output | Voltage | Single-phase | Three-phase | Rated current | Capacitor |
| Tipo | Potencia absorbida | Potencia rendido | Voltaje | Monofásico | Trifásico | Corriente nominal | Condensador |
| Type | Puissance absorbée | Puissance rendue | Voltage | Monophasé | Triphasé | Courant nominal | Condensateur |
| C | L n. | Q | H (m) | I/s | m ³ /h | l/min | g.p.m. |
| Cavo | Curva | Portata | Prevalenza | Litri al secondo | Metri cubi per ora | Litri al minuto | Galloni per minuto |
| Cable | Curve | Flow rate | Head | Liters per second | Cubic meters per hour | Liters per minute | Gallons per minute |
| Cable | Curva | Caudal | Altura man. | Litros por segundo | Metros cúbicos por hora | Litros por minuto | Galones por minuto |
| Câble | Courbe | Débit | Hauteur man. | Litres par seconde | Mètres cubes par heure | Litres par minute | Gallons pour minute |

Modifiche tecniche senza obbligo di preavviso / Technical modifications without prior notice / Variaciones técnicas sin obligación de aviso previo / Changements techniques sans obligation de préavis

F 92.12XMV-92.12XTV-92.15XMV-92.15XTV

Dimensioni di installazione Installation dimensions Dimensiones de instalación Dimensions d'installation

| Serie | A | B | C |
|----------|-----|-------|-------|
| 92.12... | 470 | ~ 300 | ~ 500 |
| 92.15... | 495 | ~ 325 | ~ 525 |



Modalità di installazione Installation mode Modo de instalación Mode d'installation

È l'installazione indicata per le stazioni di sollevamento fisse. L'elettropompa è guidata da 2 tubi e si collega automaticamente al piede di accoppiamento. L'accoppiamento rapido consente facilità di estrazione e di ricollocazione.

It is the recommended installation for the permanent lifting stations. The electric pump is guided by 2 pipes and it is connected automatically to the coupling system. The quick connection ensures that the pump can be easily removed and replaced.

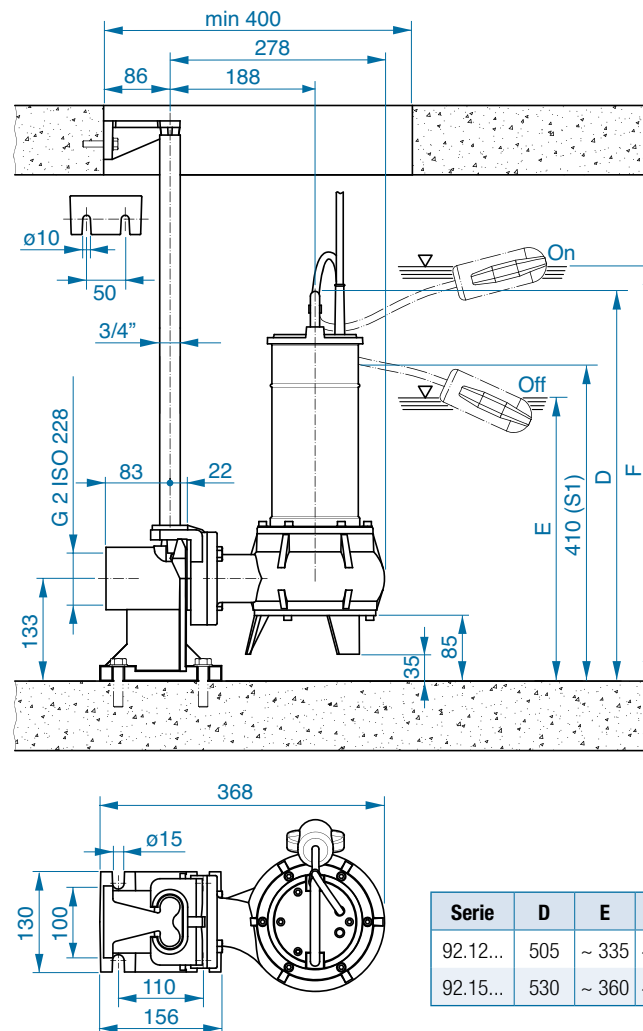
Es la instalación indicada para las estaciones de elevación fijas. La bomba eléctrica se guía por 2 tubos y se conecta automáticamente al pie de acoplamiento.

El acoplamiento rápido permite una fácil extracción y reubicación.

C'est le montage indiqué pour les stations d'élevations fixes.

2 tubes conduisent l'électropompe qui se raccorde automatiquement au pied d'accouplement.

L'accouplement rapide permet de relever et de replacer la pompe facilement.



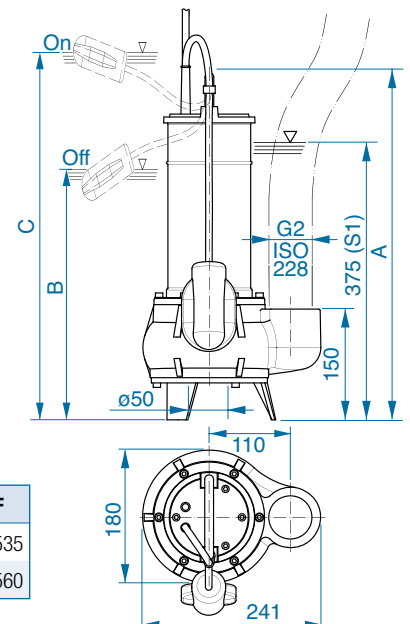
| Serie | D | E | F |
|----------|-----|-------|-------|
| 92.12... | 505 | ~ 335 | ~ 535 |
| 92.15... | 530 | ~ 360 | ~ 560 |

Per impiego di emergenza con attacco per tubo flessibile e per installazione libera nel pozzo di raccolta.

For emergency use with fastening for flexible tube and for free installation in the collecting well.

En caso de emergencia y para libre instalación en el pozo de aspiración con empalme para tubo flexible.

Avec attache pour tube flexible en cas d'urgence et pour une installation libre dans le puits de collecte.



Accessori / Accessories / Accesorios / Accessoires

Solo per serie F92 Flangiata / Only for flanged F92 series / Solo para serie F92 con bridas / Seulement pour le série F92 bridé.



Raccordo 2"x 50
Connection 2"x 50
Conexión 2"x 50
Connexion 2"x 50



Kit flangia 2"
Flange kit 2"
Kit de brida 2"
Kit de bride 2"



Piede accopp. 2"
Coupling foot 2"
Pie de acoplamiento 2"
Pied d'accouplement 2"



Staffa aggancio 3/4
Hooking bracket 3/4
Soporte gancho 3/4
Support d'accouplement 3/4